

بِقَلْمَنْ أَقَايِي مِيرَزا عَبْدُالْحَسِينِ ابْنُ الدِّينِ

### حاجت مشاطه نیست

#### روی دل آرام را

جمال طبیعی و جمال مصنوعی - جمال قرآن  
قرآن و فلسفه و عرفان - اکتشافات کنونی در قرآن

آدمیان پایی بند دو جمالند یکی جمال طبیعی و خدا دادی و دیگر جمال مصنوعی و آرایش های انسانی . جمال طبیعی همواره باهمیت خود باقی است و افکار بشری کمتر درباره وی حکمفرماست ولی جمال مصنوعی همیشه دست خوش تصرفات و در هر زمان و نزد هر کس یک طرزی مطلوب است روزی میگذرد که آن آرایش با همه اهمیتی که داشته زشت و نا مطبوع می افتد . آنها که دارای جمال طبیعی و ذاتی هستند از آرایش بی نیازند و اگر دست خوش وی گردند گذشته از آنکه بزرگی اینها افزوده نمیگردد از جلوه اولی آنان نیز کاسته میشود

مقصود جمال قرآن است که زیبائی وی بهمان جمال خدائی وی است و هر اندازه که دست بشری در او تصرف کند از جلوه وی میکاهد . آنانکه میخواهند با پندارهای خود قرآن را آرایش دهند و از این پیرایه ها بوی جمالی تازه بخشنند بسی بخطار قته اند . اکنون اگر بخواهیم قرآن به زیبائی و جلوه نخستین خود بر گرد دیباپست از این آلو دگهایا باک شود تا آن رنگها وزنگها که بخود گرفته است از وی زدوده نگردد

مرا من درباره قرآن همان بی آلامی ای اوست چنانکه اخیراً

مقاله در شماره (۳) این نامه گرامی نگاشتم و پیش بینی میکردم که نزد فضلاء و دانشمندان مورد قبول واقع میشود و هم میدانستم که حالی از انتقاد نخواهد بود تا آنکه بمقاله در تحقیق عنوان (قرآن و دو دوست نادان) در شماره سابق برخوردم که نگارش‌های من را تأیید میکرد چیزی که پیش از همه توجه مرا جلب کرداهن بود که میگوید (هر آنچه از قرآن بدون تکلیف و تأویل میتوان استفاده نمود باید گرفت چه فلسفه باشد و چه اکتشافات عصری) ماهم جز این مقصودی نداشتیم ولذا تا اینجا با نویسنده مقاله دوش بدوش بطرف یک مقصد میرفتیم. ولی آنجا که بمن اعتراض میکند باینکه گفته ام (اگر هزار مرتبه قرآن را ورق ورق کنیم اسمی از وجود و ماهیة و وجوب و امکان و دور و تسلسل واز ناموس جاذبه نیوتن و نظریه نسبیه اینشتن نیست) از یکدیگر جدا شده ایم و باو دو جواب مخالف میگویم یکی آنکه خودتان گفته اید که وجود و ماهیت امریست اعتباری و خیالی و قرآن از موهومنات گفتگو نمیکند. و دیگر آنکه چرا بحث از وجود و ماهیت بحث از موهم است در صورتیکه بیشتر مباحثه فلسفه والهیات مبنی بر بحث وجود و ماهیت است

**قرآن و فلسفه و عرفان** - من که میگویم اسمی از وجود و ماهیت در قرآن نیست برای این است که آنوقت در جزیره العرب اسمی از این اصطلاحات نبوده و قرآن به زبان ولسان قوم صحبت میکند این اصطلاحات (و نیز این اکتشافات) پس از مدتها پیدا شده و قرآن بی نیاز از آن است که این اصطلاحات را از دیگران بگیرد این الفاظ در نظر ما خیلی بزرگ است ولی در پیشگاه قرآن دارای اهمیت نیست. زیرا مردم قرآن تربیت و اخلاق است و هر آنچه باین

گشاده یافت از وی پرسید در این تنگنای زندان و در زین زنجیر  
گران تورا خرم و دور از هم و غم می بینم! سبب چیست؟ گفت  
محجوني از شش جزء ساخته و طبیعت را بدان پرداخته ام این است که  
می بینی خوشدلم با اینکه در بندی بس مشکل پرسید چنان محجوني  
را باز نما شاید روزی بر من گزرد که بچین بند وزندانی گرفتار آیم  
و از بکار بردن آن ناچار باشم. گفت: بله داروی نخستین بر خدای  
جهان امید بستن و بدرگاهش پیوستن ورشته امید از غیر او گستزن است  
دوم آنچه را که خدا خواهد شدندی است وازاو گریزی نه. سیم شکریهای  
بهترین چاره ایست که مرد گرفتار را بکار آید. چهارم هر گاه شکریهای  
نکنم چکنم؟ آیا اضطراب و یقراری چاره ساز کار من تواند بود  
پنجم روزی چنین را شاید روزی بدتر و سخت تر در پیش باشد ششم  
از این هنگام تا هنگام دیگر گشایش است. پیک نوشیروان را از آنچه  
دیده و شنیده بود خبر داد بسی از اندیشه پاک بزرگمهر در شگفت  
شد و ویرا آزاد ساخت

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

بدون شبیه جهان را پستی و بلندیست و با آدمیان همچون موجی  
که تخته پاره ایرا گاهی بزیر افکند و گاهی بالا بازی میکند وقتی  
عزت دهد و گهی ذلت بخشد نه بلندی و ارجمندش را اعتبار و نه  
پستی و زبونیش را قرار یا للعجب از روزگاری امید بهی داشتن  
اندیشه خردمند نیست با چه کسی راه وفا سپرد و از چه کسی کالای  
عيش و خرمی نبرد؟! غرض اندرز نیست چون همگان طبع جهان را  
داشت و داستانها از بی مهری وی خواستد بلکه مقصود اینست که نیک  
جختی و کامیابی که همکان خواستار ویند خود را بخویها پسندیده آراستن  
و از خویها بد پیراستن است تا جهان را با همه پست و بلندی ها گه دارد

### خواستار باشند

آراستگی آدمیان از جن مشاطه آئین صورت نهند. دین است که آرامی بخش دل های بیقرار است دین است که پستی های جهان را در دیده دین دار آسان نماید و بلندی های ویرا ناپایدار دین است که از چهره ها زنگ ملالت زدوده و رونقی بسزا بخشیده است

غرض این است که در این نامه عمل بد بختی را جستجو و نوش داروی در دمندان را آماده سازیم. اندیشه ام این است که بر جای آراستگی جهان آدمیان خود را آراسته کنند و از خویه های ناپسند بی راسته تا از این سرگشته ها وارهند و از گمگشته گی بدرآیند تا روشن گردد که آدمی آنچه خود داشت زیگانه تمنا میکرد. همچون آزمندی که آسایش خویشتن جوید و هرگز بدان نرسد تا از خوی بد خود بیزاری جوید و یا حسودی که در اخگر های فروزان حسد اندر است و نداند که شکنجه اش را غیر از خوی نزشت سبیی دیگر نیست

آنکه از دین سرباز زده اند بارهای دوش دل خود را سنگین کرده اند و راه خود را دشوار و سهمگین نموده اند همچون ره نوردی که با باری گران که بدان نیازمند نیست بلکه بر زیان وی است راه بیماید و دمی نیاساید و یا ره روی را ماند که بی راهه رود و از مقصد خود پیوسته دور گردد، این است اندیشه من و از خواهی تو انا در این راه آه می بویم کمک میجویم و خداست یار نا توانان و آنک کمک جویان